

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 49  
  
**Artikel:** Zweifelhafte Hilfskraft  
**Autor:** [s.n]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-505335>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Um Hitsch fi Mainig



In dar Hööhi liggt schu widar Schnee, z Joor vu dan Alpa isch bald varbej, d'richtiga vu da Schkiilift sind überhooht und frisch ggöolat worda und üüsari Schkhii-Nazio-naalmannschaft isch bereits tickh am Trääniara. Il sälbar hann am eerscha Taag wos gschneit hätt miini Brättar gspannt, wellis, wia gwöönli, im Früalig widar amool vargässa hann. I bin halt khai Rennfaarar, wo jeeda Wintar a paar Päärli Latta graatis und frankho zugschickht khriagt. I rutschen als Amatöör umanand.

Villichtar müassand jetz denn au üüsari Alpiina mit ainam Päärli Schkhii zfridda sii. Dia grooßi Schkhii-fabrikh Kästle, Oöschtriich, will nemmli iarna «Rennschall» uuf-lösa. Bis jetz ischas jo asoo gsii, daß jeeda Schkhii-fabrikant da in- und usslandischa Faarar Schkhii, Schtöckh und Pulvar gschenkt hätt. Darfüür isch denn asona Renn-khanoona verpflchtat gsii, bej jee-dara Foti, wo vu imm gmacht wor-dan isch, d'Latta asoo häära zhee-ba, daß ma dMarkha guat läasa hätt khönna. Rekhlama, wia über-aal. Was abar passiart jetz denn, wenn dia andara Schkhii-fabrikhan-ta zglihha mahhand, wia dar Käst-le? Wenns dRennfaarar nümmen untarschtütza wend?

Denn gründat villichtar dFirma Ix-Ypsilon a Schkhii-rennschall. Odar dFirma Sowieso tuat iarna Tiigar nitt nu in da Tankh, sii hetzand na au no hintar da Rennfaarar häära. Dar Schkhii-zirkhus wääri denn khompleet.

Ann andari Möglichkhait wääri abar au dia: Wenn dar Pulvar nümmen aifach vum Himmal oban aaba schneit, so teetis uss da Profi widar aifahhi Amatööra gee, dar Schkhii-rennshport wääri widar das, was är sii sötti, nemmli a gsunda Schport und khai Rummal mee.

## Durch die Blume

Der neue Direktor eines größeren Innerschweizer Betriebes ließ den Holzarbeitern zur Znüni-Pause nicht mehr Most, sondern Suppe ausschenken. Als er den Erfolg seiner Maßnahme kontrollierte, sah er, wie ein wegen seines Witzes im ganzen Dorf bekannter Arbeiter stets im Kreise herumliief. «He was machsch denn dui?» war deshalb sein Gruß. Da hielt der Angesprochene einen Moment inne und sagte düster: «Schturm wärde mueß es mir, wenn nid vom Moscht, so doch vom umäloife.»

\*

Als der Schalk eine Ware zu einem Privatkunden bringen mußte, lud ihn die Frau mit den Worten: «Wotsch ä Moscht oder ä Schnaps oder es Kafe?» zum Verweilen ein. Da meinte der Bote ernst: «Ich chent jo uf dä Moscht ä Schnaps nää und derbi warte bis de Kafe gmacht isch.»

cos



Unsere  
Seufzer-Rubrik

# Warum

findet das Monatsende im Portemonnaie statt am 31. immer schon am 13. statt?

H. H., Bottighofen

## Konsequenztraining

Ein russischer Journalist, der New York besuchte und dort den ungeheuern Straßenverkehr sah, meinte zu einem amerikanischen Kollegen: «Wenn wir in Moskau die Hälfte der hier zirkulierenden Autos hätten und ihr in New York die Hälfte unserer Parkplätze, dann wäre der Verkehr in beiden Städten saniert.»

Boris

## Zweifelhafte Hilfskraft

Auf den Wiesen um das Dorf war alles, was Beine hatte, beim Heuen. Ein nicht allzu arbeitsfreudiges Dorforiginal meldete sich bei einem Bauer und bat ihn, daß er doch auch beim Heuen helfen dürfe. Zuerst musterte der Bauer seine neue Arbeitskraft etwas mißtrauisch, dann schickte er ihn zu seinen Knechten mit den Worten: «Gang halt, si wärdit mit dir oi nid viil länger ha.»

cos



Rafino

## Geknister im Kino

Auf dem Programm des «Bon Film»-Klubs stand «Nosferatu», 1922 entstanden und einer der ersten Gruselfilme. Vor der Vorführung trat der Präsident vors Publikum und erklärte: «Es waren zwei Versionen des Films greifbar, die ursprüngliche und eine nachträglich vertonte. Natürlich wurde die stumme Fassung gewählt. Denn was gibt es Schöneres und Unheimlicheres, als wenn Sie ihre eigene Gänsehaut knistern hören!»

Boris

## Falsch angeschlossen

«Und kei Platz i der Wonig, säg ich dir. De Fernseehaschte hämmer uf de Wöschmaschine obe. Chürzli hämmer beides müese repariere loo, und nochhär hät de Mäni Weber zur Wöschmaschine uus glueget mit Schuum ums Muul ume.»

AC

## Der Grund

Der Zürcher Stadtpräsident in einer Ansprache: «Mein Vater Emil Landolt war der Gründer des schweizerischen Weinhändler-Verbandes. Ich wurde auf den Vornamen Emil getauft, damit Vaters großer Vorrat an Briefpapier und Visitenkarten unverändert aufgebraucht werden konnte.»

fh

## Prozente

Im Keller einer Weinbaugenossenschaft im Elsaß findet sich der Wandspruch: «87,96 der Hundert-jährigen trinken Wein!» Es lebe die Statistik!

Boris

## Definition

«Ein Weinkenner ist ein Mann, der sich nicht über den Milchpreisaufschlag ärgert.»

fh



## der Faule der Woche

Der Feuerwehrkommandant zu einem Zuschauer: «Sinzi ver-ruckt? Mir lösched dä Brand wie die Wilde, und Sie rüered no Papier is Fүүr!»

«Hä, und jetzt? Es isch doch Löschpapier!»

Bobby Sauer

## Gedanken

Wenn man von Paris träumt, denkt man an den Eiffelturm. Denkt man an New York, sieht man vor seinem geistigen Auge die Freiheits-Statue und die Wolkenkratzer. Liest man von Hawaii, so kommen einem je nach Jahrgang die Hula-Hula-Mädchen oder die Kokosnüsse in den Sinn. Und träumt man von Orientteppichen, dann weiß man, daß die unerhört vielseitige Auswahl von Vidal an der Bahnhofstraße 31 in Zürich diese Träume verwirklichen kann.



Mir isch wohl im  
WOLO-Bad

Jetzt ein WOLO-Rosmarin-Bad: es erfrischt, stärkt, desodoriert und schafft gute Laune!